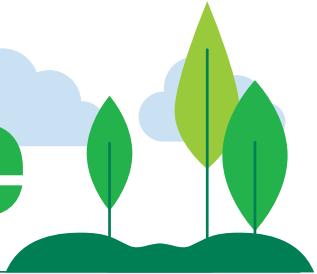


Close to Home



Mai i te kaiwhakahaere nōhanga ki te whānau – te pānga mai a te whakawhāititanga



Peter and Tenancy Manager Chloe.

Nō te hemonga atu o tōna hoa rangatira, e kore e otī i a Peter te whai whakaaro ki te hūnuku atu i te wāhi kua 30 ngā tau e kīia nei ko tōna whare. Heoti i whakaae ia kia hūnuku, me te aha hoki, i riro i a ia tētahi kanohi hōu ki tōna ‘whānau’.

Nō te hemonga o Eileen, e kore rawa e hiahia nei a Peter kia hūnuku atu i tōna kāinga i New Brighton.

Kua tupu mai tōna hoa i te takiwā takutai o Ōtautahi. I muri atu, i noho tahi te tokorua



nei ki Te Waiharakeke me Te Tauihu o te Waka, engari i hiahia ki te whare ā-pāpori i tā rāua hokinga ki te kāinga i te 1983, nā reira i whakapā ki a Kāinga Ora (i ūna wā ko te Housing Corporation).

“I arohaina e ia te moana me te hīkoi i te takutai, nā reira, i waimarie māua kia whai nōhanga i reira,” hei tā Peter, ko 85 tau te kaumātuatanga ināianei.

Ka noho te noninga kumu ki te huarahi o Britannia hei kāinga mō rāua mō ngā tau tata ki te 30. I mahi a Peter hei kaiwhakaahua rongokōrero ki Te Tauihu o te Waka,

ā, me tōna kaingākau ki ngā taonga tawhito, ina koa ngā matawā tangitangi. I kaingākau a Eileen ki te mahi a te kaipeita, heoti i “pēhia ia” e te mate paiori, e ai ki a Peter. I hemo atu ia i te tau 2012.

“Koia tērā i kore ai au e hiahia kia hūnuku atu i te huarahi o Britannia. Kei reira ō maumaharatanga; he wāhanga ū ake.”

E rima ngā tau anō i noho a Peter i te huarahi o Britannia, ka mutu he rahi rawa te nōhanga, me te aha hoki, he mahi nui te tapatapahi i te karaehe. He ara roa e tae atu ai ki te kāinga, ā, he mea taumaha ki a Peter te noho mahana i ngā marama takurua.

I te 2017, i tae mai a Chloe, tētahi o te tira Kāinga Ora, kia noho hei kaiwhakahaere nōhanga o Peter. Ka āta mōhio haere rāua ki a rāua, me te aha hoki, ka kite a Chloe i ngā painga o tētahi kāinga hou ki te hauora me te oranga o Peter.

“Hanga whakapakepake nei ia i ahau me tāna kī mai, he whare hōu e waihangatia ana, ā, hei tāna, me hūnuku au ki tētahi,” hei tā Peter.

“E kore e otī i ahau te whai whakaaro ki te hūnuku; pōuri atu – heoti, koia tērā te hūnukutanga ngāwari rawa atu āku.”

Nā Chloe rātou ko ētahi atu umanga te hūnukutanga i whakarite, kātahi ka noho a Peter ki tōna kāinga hōu

PĀNU TONU KI TE WHĀRANGI 02

Mai i te kaiwhakahaere nōhanga ki te whānau – te pānga mai a te whakawhāitanga

e mahana ana, whai matapihi paparanga rua, i te mātotorutanga o ētahi atu nōhanga Kāinga Ora mō te hunga pēperekōu.

Hei tāna, i mīharo ia i te kitenga atu o Peter e ora pai ana, e rata ana ki tōna kāinga.

He tōmina tō Chloe kia akiaki i ērā atu e āhua ōrite ana te tūāhuatanga kia whai whakaaro ki te hūnuku ki tētahi kāinga iti iho e pai ake ai pea.

“He tāne aroha a Peter, ā, e harikoa ana au i tāna whakaae kia hūnuku ki tētahi kāinga e pai ake ana mōna,” hei tāna.

“E oti noa i ahau te pohewa i te taumahatanga o te hūnuku atu i tētahi wāhi i hangaia ai ngā tini maumaharatanga mīharo. He kitenga nōku i te pai o tana noho ki tōna kāinga hōu kua rangona te whaihua.”

Rā roto katoa i te tukanga, kua tata ake a Chloe rāua ko Peter – he rite tonu tā te tokorua kōrero i te waea, tae rā anō ki te tuku mihi hei te Kirihimete.

“Ko tāku kī noa iho he rawe a Chloe rātou ko tana tira,” ko tā Peter.

“Pēnei tāku ki a ia, kua roa nei au e kīia nei he whānau, he hoa ia, kaua kē ko tētahi kaiwhakahaere nō Housing Corp.”

Tā Te Aniwa kōrero – kua hē tētahi āhuatanga o Pāpā

He mea ohorere te roro ikura tuatahi o taku pāpā. I kawea ia ki te hōhipera nā tētahi atu haumanutanga, heoti, i a māua e toro ake ana i rongo au i a ia e tārua ana i āna pātai. I te hōnekenekē hoki i a ia e hīkoi ana, i te ngoikore tōna taha mauī, ā, tē taea te whakamau i tōna tātua.



I taku kitenga anō i tōku pāpā, i muri i tāna haumanutanga, ko ia tērā i te papa me tētahi hiti mā e uhia ana ia. Kua ngana ia ki te whakakākahu i a ia anō, engari kua hinga. I whakaatu mai te mātaitanga kua pāngia ki te ikura ā-roro.

Ko tētahi painga o te roro ikura ko te whakaako mai a te mātanga roro i a māua kia mataara ki ētahi tohu o Pāpā. Ka taka ana ngā wiki, i tāna tanuku ki te tēpu, me tāna taringa hoki, i tiro noa au ki a ia me te waea ki 111.

I tere tae mai te waka tūroro, ā, i taku taenga atu ki reira, i te kawe kē rātou i a ia kia wwhiwhi tētahi whakaahua kōwarotanga autō (MRI). Mea ake nā, i kotahi atu ia ki te pokenga kia whakamimititia ai te toto roro nui rā.

Kāore rawa i taea kia nui ake te rerekē i waenga i ū māua wheako ki te roro ikura. He mea pāmamae rawa atu ki tōku whānau i te pānga tuatahitanga. I te pānga tuaruatanga i mōhio mātou ki ngā tohu, ā, i te waeatanga atu ki te waka tūroro, i mōhio mārika ki ngā mea me kōrero. Nā tērā, i tere riro i a Pāpā te maimaoatanga i matea e ia.

I ngā marama e ono nō muri mai i tōna roro ikura, kua haumau ake a Pāpā me te pānga iti noa – kua kore he hauātanga, kua kore hoki he raruraru ā-kōrero. Hei tā mātou, he tohu tērā e mea ana i te hirahira o te mōhio ki ngā tohu o te roro ikura, me te tere whakahoe mai, nā tērā ko ora pai a Pāpā.

I muri i tō mātou wheako, me ā mātou mātauranga hōu o te F.A.S.T., ka hōmiromiro ā mātou tirohangā ki tōna hauora, ā, e mataara ana ki ngā tohu katoa o te roro ikura.

I mōhio rānei koe, tīmata ai ngā ahi 1 i ia 4 ki te kīhini?

Ngā mea ngāwari e oti i a koe te mahi hei aukati i te hikanga ahi ki tō kīhini:



Kia mā, kia haumaru hoki tō kīhini

- Whakapaitia tāu tō i muri i ia whakamahinga – e ārai ana tēnei i te mātotorutanga o te hinu maringi, me ngā kai pāhunu.
- Kia rite tonu te whakamā i ngā tātari kōwhiuwhiu tō.



I a koe e tunu ana

- Kaua e inu me te parai.
- Kaua e puta i te rūma ina e tunu ana – ina puta koe, whakahekeia iho te wera o ngā papa tō.
- Kia maumahara me tawhiti atu ngā ārai, ngā tī-tāora, ngā karapu umu, me ētahi atu tūemi muramura i te wāhi tunu i a koe e tunu ana.



Ina kā tētahi ahi

- Ki te mura tō parai, ā, e oti i a koe te mahi haumaru nei, whakamaua te taupoki ki te parai, kātahi ka whakawetoa te tō i te pakitara. Ina kore te taupoki e tata ana, whakamahia tētahi tī-tāora mākū, tētahi mea rahi e papatahi ana (pēnei i te papa tapahi) ki te parai hei haukoti i te hāora o te ahi. Waiho kia mātao ai te parai.
- Kaua rawa e tahoro wai ki te parai e kā ana.
- Kaua rawa e kawe atu i tētahi parai e kā ana ki waho.
- Ina he ahi kei tō umu, tūtakina te umu, kātahi ka ngana ki te whakaweto i te hiko, i te haurehu rānei, i te tō, i te papahiko matua rānei.



111
me te tono i te Ahi.

ME AHA HEI TĒTAHI AHI



Ngōki hāhaka nei, tere nei hoki e pahiko ai i te auahi.
'Ki raro, Kia hāhaka, E puta'.



Tūtakina ngā tatau ki muri i a koe e pōturi iho ai te hora a te ahi.



Huihui ki te wāhi hui kua whakaritea.



Ina puta, me noho ki waho – kaua rawa e hoki ki roto.



Waea ki te Ratonga Ahi i 111 mai i tētahi wāhi haumaru.

Haere ki fireandemergency.nz e kite ai i ētahi atu tohutohu haumaru ahi.